

Bei *Stormy Weather* von Kolchis nach Chicago, Wien und China

Zwei Bühnenversionen der Medea aus jüngster Vergangenheit als Plädoyer für die Beschäftigung mit dem Medium Theater im Lateinunterricht

Andreas Knabl, S. 3-7

Verwendete Literatur

Balme, Christopher: Einführung in die Theaterwissenschaft. Berlin: Erich Schmidt Verlag 2014.

LaBute, Neil: *bash. stücke der letzten tage*. Aus dem Amerikanischen von Frank Heibert. In: *Spectaculum 73. Fünf moderne Theaterstücke*. Frankfurt am Main: Suhrkamp 2002, S. 17-55.

Schößler, Franziska: Einführung in die Dramenanalyse. Stuttgart u. Weimar: J. B. Metzler 2012.

Zadek, Peter: *Die Wanderjahre. 1980-2009*. Herausgegeben und mit einem Vorwort von Elisabeth Plessen. Köln: Kiepenheuer und Witsch 2010.

Online-Quellen

Beitrag aus dem ZDF-Kulturmagazin *ttt* über Simon Stones *Médée*-Inszenierung.
<https://www.youtube.com/watch?v=Jbr6-BVPIUs> (letzter Zugriff: 22.12.2019)

Trailer zu Simon Stones Medea-Inszenierung am Burgtheater.
https://www.youtube.com/watch?v=-RP1Mmn9_E (letzter Zugriff: 03.01.2020)

Weiterführende Literatur für die Beschäftigung mit dem Medea-Mythos im Unterricht

Ene Onea, Cătălina: *Medea der Gegenwart: Formen und Funktionen des Medea-Mythos in literarischen Texten nach 1945 in interkultureller Perspektive*. Mit einem Vorwort von Inge Stephan. Berlin: Wissenschaftler Verlag Berlin 2017.

Höllner, Barbara: „Mit Leidenschaft anfang's, mit Leidenschaft endet's.“ *Medea-Dramen des 20. Jahrhunderts im Vergleich mit der Medea des Euripides*. Universität Wien: Diplomarbeit 2011.

Kurz, Johanna: *Ambivalenzen der Medea-Figur in Grillparzers „Das goldene Vließ“*. Universität Wien: Diplomarbeit 2010.

Lütkehaus, Ludger (Hrsg.): *Mythos Medea. Texte von Euripides bis Christa Wolf*. Stuttgart: Reclam 2007.

Munaretto, Stefan: *Medea. Ein Mythos und seine Bearbeitungen (Königs Erläuterungen Spezial)*. Hollfeld: C. Bange Verlag 2009.

Stephan, Inge: *Medea: multimediale Karriere einer mythologischen Figur*. Köln (u.a.): Böhlau 2006.

Die Sicht eines Fachdidaktikers auf die aktuelle Stellung des Unterrichtsfachs Latein in Deutschland

Matthias Korn, S. 16-18

Verwendete und weiterführende Literatur

Bayer, Karl (1998): Zur Bestimmung des Schwierigkeitsgrades lateinischer Prüfungstexte. In: *Anregung* 44 / 4 (1998), S. 228-241. – Hinweis: Erneut veröffentlicht in *Pegasus Onlinezeitschrift* III/2 (2003), 1-19.

Burmester, Anna Philina (2018): Textverstehen ohne Rekodierung? In: Korn, Matthias (Hrsg.) (2018): *Latein Methodik. Handbuch für die Sekundarstufe I und II*. Cornelsen: Berlin, S. 146-157.

Destatis – Statistisches Bundesamt (Hrsg.) (2019): *Fachserie 11 Bildung und Kultur. Reihe 1 Allgemeinbildende Schulen. Schuljahr 2018/19*. Selbstverlag: Wiesbaden.
(https://www.destatis.de/DE/Themen/Gesellschaft-Umwelt/Bildung-Forschung-Kultur/Schulen/Publicationen/Downloads-Schulen/allgemeinbildende-schulen-2110100197004.pdf;jsessionid=D5B33098121EDA8E30BE80E2BCC1B088.internet742?__blob=publicationFile, letzter Zugriff: 31.12.2019). – Hinweis: Die einschlägigen Daten der vorangegangenen Schuljahre sind im statistischen Archiv von Destatis online einsehbar.

Doepner, Thomas / Hesse, Godehard / Keip, Marina / Kurczyk, Stephanie (2017): Würdigung und Sinnverständnis. Kompetenzorientierte Übersetzungsbewertung nach dem Duisburger Modell. In: *Der altsprachliche Unterricht Latein Griechisch*, 60. Jahrgang (2017), Heft 4+5, S. 60-69.

Kuhlmann, Peter (2018): Textkompetenz: Methoden und Strategien. In: Korn, Matthias (Hrsg.) (2018): *Latein Methodik. Handbuch für die Sekundarstufe I und II*. Cornelsen: Berlin, S. 69-78.

Lošek, Fritz (2016): *Austria Latina – von einer „sterbenden Sprache“ zum Trendfach und zum Vorzeigemodell: Altsprachlicher Unterricht in Österreich*. In: *Forum Classicum* 2 / 2016, S. 80-90.

Maier, Friedrich (1979): *Lateinunterricht zwischen Tradition und Fortschritt. Band 1: Zur Theorie und Praxis des lateinischen Sprachunterrichts*. Buchner: Bamberg, S. 267ff.

Oswald, Renate / Bauer, Martin M. / Lamer, Christof / Müller, Werner (2011): *Texterschließung. Ein Hand- und Übungsbuch zu den Kompetenzbereichen*. Braumüller: Wien.

Siebel, Katrin (2017): *Mehrsprachigkeit und Lateinunterricht*. V&R unipress: Göttingen.

Antike Ideale – verschenkte Potentiale?

Sperrige Inhalte des Altsprachenunterrichts nach #metoo

Katharina Wesselmann, S. 34-42

Bibliographie

Barbaro *et al.* 2019: "The Woman Defending Harvey Weinstein. Hosted by Michael Barbaro, produced by Alexandra Leigh Young, Jonathan Wolfe and Lynsea Garrison, and edited by Lisa Chow", *The New York Times*, 07.02.2020).

<https://www.nytimes.com/2020/02/07/podcasts/the-daily/weinstein-trial.html> (Zugriff am 25.02.2020)

Bellafante 2017, Ginia: "We Need to Talk About Balthus", *The New York Times* 08.12.2017.

<https://www.nytimes.com/2017/12/08/nyregion/we-need-to-talk-about-balthus.html> (Zugriff am 23.02.2020)

Benedictus/Maier/Rieger 1987, Kurt/Friedrich/Ernst: *Ovid, Metamorphosen*, Bamberg: CC Buchner (ratio).

Braun *et al.* 2018, Heike: *Ovid. Metamorphosen. Mythos als Spiegel des Menschlichen*, bearbeitet von Heike Braun, Godehard Hesse, Marina Keip und Stephanie Kurczyk, Bamberg: CC Buchner (explora!).

Child 2018, Ben: "Time's up for James Bond: is 007 too toxic for the #MeToo era?", *The Guardian*, 30.01.2018.

<https://www.theguardian.com/film/2018/jan/30/times-up-for-james-bond-is-007-too-brutish-for-the-me-too-era> (Zugriff am 23.02.2020)

Childs 2018, Kevin: *With a Manchester gallery removing an 'objectifying' painting, why are we in such a hurry to erase the past?* *Independent*, 03.02.2018.

<https://www.independent.co.uk/voices/manchester-gallery-john-william-waterhouse-hylas-metoo-removal-art-objectification-a8192666.html> (Zugriff am 23.02.2020)

Curran 1978, Leo C.: "Rape and Rape Victims in Ovid's *Metamorphoses*", in: *Arethusa* 11, 213–241.

Datené 2015, Verena: *Ovid, Metamorphosen, Text- und Lehrerband*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (classica).

Dronia 2014, Michael: *Welt und Mensch im antiken Mythos. Ovid, Metamorphosen*, Bamberg: CC Buchner (Transfer).

Freeman 2018, Hadley: "Times move pretty fast! Rewatching 80s favourites in the age of #MeToo", *The Guardian*, 13.04.2018.

<https://www.theguardian.com/film/2018/apr/13/80s-films-molly-ringwald-john-hughes-metoo> (Zugriff am 23.02.2020)

Glücklich 1980ff., Hans-Joachim: *Catull, Gedichte* (Textband und Kommentarband) Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (Exempla/Consilia 1).

Glücklich (1984) 2000, Hans-Joachim: *Ovid, Metamorphosen*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht (Exempla 7).

- Glücklich 2010, Hans-Joachim: *Terenz*, Adelphoe, Stuttgart: Klett (Libellus).
- Gressel/Pridik 2011, Dennis/Karl-Heinz: *Ovid*, Metamorphosen. Textausgabe und Lehrerheft. Stuttgart/Leipzig: Klett (Libellus).
- Grobauer 2005, Franz-Joseph: *Götter, Mächte und Heroen*, Wien: öbv (Latein Lektüre aktiv).
- Hale/Park 2018, Sara/Arum: "Teaching Classics in Times of #metoo", *Society for Classical Studies Blog*, 14.02.2018.
<https://classicalstudies.org/scs-blog/sara-l-hales/blog-teaching-classics-age-metoo> (Zugriff am 29.02.2020)
- Hille-Coates 2015, Gabrielle: *Ovid*, Metamorphosen. *Kopiervorlagen für kompetenzorientierte Lektüre*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Ingold 2018, Felix Philipp: "Vollkommenheit nimmt der Kunst den Atem", *NZZ* 05.09.2018.
<https://www.nzz.ch/feuilleton/vollkommenheit-nimmt-der-kunst-den-atem-ld.1416851> (Zugriff am 23.02.2020)
- James 2008, Sharon L.: "Feminist Pedagogy and Teaching Latin Literature", in: *Cloelia* 38.1, 2008, 11–14.
- James 2012, Sharon L.: "Teaching Rape in Roman Elegy, Part II", in: Barbara K. Gold [Hrsg.], *A Companion to Roman Love Elegy*, Chichester: Wiley-Blackwell, 548–557.
- James 2013, Sharon L.: "Gender and Sexuality in Terence", in: Antony Augoustakis und Ariana Traill (Hrsg.), *A Companion to Terence*, Hoboken, NJ, 175–194.
- James 2013, Sharon L.: "Talking Rape in the Classics Classroom", in: Sorkin Rabinowitz/McHardy 2014, 171–186.
- Kahn 2004, Madeleine: "'Why Are We Reading a Handbook on Rape?' Young Women Transform a Classic", in: *Pedagogy* 4.3, 438–459.
- Kilb 2018, Andreas: "Sie alle waren Puppen seiner Phantasie", *Frankfurter Allgemeine Zeitung*, 13.09.2018
<https://www.faz.net/aktuell/feuilleton/kunst/balthus-ausstellung-der-fondation-beyeler-in-riehen-bei-basel-15769786.html> (Zugriff am 23.02.2020)
- Kis-Sira 2015, Andreas, *Beziehung und Bezauberung. Geschichten junger Liebe in Ovids Metamorphosen*, Bamberg: CC Buchner (scala).
- Knopf 2018, Simon: "Der Spion, der mich vergewaltigte", *Tagesanzeiger*, 31.01.2018.
<https://www.tagesanzeiger.ch/kultur/kino/der-spion-der-mich-vergewaltigte/story/29141457> (Zugriff am 23.02.2020)
- Liveley 2012, Genevieve: "Teaching Rape in Roman Elegy, Part I", in: Barbara K. Gold [Hrsg.], *A Companion to Roman Love Elegy*, Chichester: Wiley-Blackwell, 541–548.
- McCarter 2018, Stephanie, "Rape, Lost in Translation. How translators of Ovid's "Metamorphoses" turn an assault into a consensual encounter" (29.02.2020), *Electric Literature* 01.02.2018.
<https://electricliterature.com/rape-lost-in-translation/> (Zugriff am 29.02.2020)

Sorkin Rabinowitz/McHardy 2014, Nancy/Fiona (Hrsg.), *From Abortion to Pederasty. Addressing Difficult Topics in the Classics Classroom*, Columbus, OH: Ohio State University Press.

Suchier 1858, Reinhard: *Ovids Metamorphosen*, Stuttgart: Hoffmann.

Thakur 2014, Sanjaya: "Challenges in Teaching Sexual Violence and Rape", in: Sorkin Rabinowitz/McHardy 2014, 152–170.

Rausch/Wesselmann 2020, Sven/Katharina: "Sexuelle Gewalt in Ovids *Metamorphosen* – Ein Schulversuch", in: *Latein Forum* 101/102 (im Erscheinen).

Richlin 1992, Amy: "Reading Ovid's Rapes", in: Dies., *Pornography and Representation in Greece and Rome*, New York et al.: Oxford University Press, 158–179.

Sauerbrey 2018, Ana: "Warum es richtig ist, das Avenidas-Gedicht zu überpinseln", *Tagesspiegel* 29.01.2018.

<https://www.tagesspiegel.de/kultur/fassadenstreit-in-berlin-warum-es-richtig-ist-das-avenidas-gedicht-zu-ueberpinseln/20904062.html> (Zugriff am 23.02.2020)

Schlingmeyer 2014, Katja: *Ovid – Orpheus und Eurydike. Ein kompetenzorientiertes Lektüreprojekt mit Binnendifferenzierung*, Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Scholz/Göttsching 2012, Ingvalde/Verena: *Zwischen Nähe und Distanz. Eltern-Kind-Erzählungen in Ovids Metamorphosen*, Bamberg: CC Buchner (scala).

Werche 2017, Bettina: "Winckelmanns Selbstinszenierung", *Blog Klassik Stiftung Weimar* 23.03.2017.

<https://blog.klassik-stiftung.de/anton-von-marons-bildnis-winckelmanns/> (Zugriff am 29.02.2020)

West 2013, Lindy: "I Rewatched Love Actually and Am Here to Ruin it for All of You", *Jezebel* 18.12.2013.

<https://jezebel.com/i-rewatched-love-actually-and-am-here-to-ruin-it-for-al-1485136388>
(Zugriff 23.02.2020)

Zitzl (2008) 2012, Christian: *Alles bleibt anders. Ovid, Metamorphosen*, bearbeitet von Christian Zitzl, Bamberg: CC Buchner (Transfer).

Zitzl 2012, Christian: *Götter – Menschen – Mythen. Ovid, Metamorphosen*, bearbeitet von Christian Zitzl, Bamberg: CC Buchner (ratio).

Zitzl 2014, Christian: *Das Prinzip Wandel. Ovid, Metamorphosen*, Bamberg: CC Buchner (ratio).

Variationen über das lateinische Distichon auf dem Salzburger Festspielhaus

Thomas Lindner, S. 64f

Literatur

Drexler 1980 = Hans Drexler: *Einführung in die lateinische Metrik*. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft ³1980 (¹1967).

ILSS = Maximilian Fussl: *Inscriptiones Latinae Salisburgenses Selectae*. Salzburg 1996 [*ms.*; interner Arbeitsbehelf im Rahmen einer Inschriften-Führung].

Leitich 1987 = Meinhard Leitich: *Lateinische Inschriften in der Stadt Salzburg* (Salzburg Archiv, Bd. 3). Salzburg: Freunde der Salzburger Geschichte 1987.

Lindner 1997 = Thomas Lindner: *Poëmata plurilinguia* (Schriftenreihe der Zeitschrift *Moderne Sprachen*, Bd. 60). Wien: Verband der Österreichischen Neuphilologen 1997.

Lindner 1998 = Thomas Lindner: Studien zum lateinischen Hexameter (I): Lukrez, in: Peter Anreiter / Hermann M. Ölberg (Hrsg.): *Wort – Text – Sprache und Kultur. Festschrift für Hans Schmeja zum 65. Geburtstag* (Innsbrucker Beiträge zur Kulturwissenschaft, Sonderheft 103). Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck 1998, S. 69–90.

Lindner 2011 = Thomas Lindner: *Donizettiana et alia musicologica. Scripta minora* (Primo Ottocento, Bd. 4). Wien: Praesens 2011.

Marx 1922 = Friedrich Marx: Molossische und bakcheische Wortformen in der Verskunst der Griechen und Römer, in: *Abhandlungen der philologisch-historischen Klasse der Sächsischen Akademie der Wissenschaften*, Bd. 37, Nr. 1. Leipzig: Teubner 1922, S. I–IV, 1–237.

Reiner 1998 = Erwin Reiner: Zu den lateinischen Gedichten in Thomas Lindners Sammlung *Poëmata plurilinguia*, in: *Neuphilologische Nachlese* 18 (1998–III), S. 16–20.

Sommer 1914 = Ferdinand Sommer: *Handbuch der lateinischen Laut- und Formenlehre* (Indogermanische Bibliothek, I.3.1). Heidelberg: Winter ³1914 (¹1902).¹

¹ Vorliegender Artikel ist eine leicht überarbeitete Version von 1998.18 (s. Lindner 2011:487).

Das römische Recht und seine Bedeutung für die Rechtsentwicklung bis heute

Thomas Schmetterer, S. 66-70

Literatur

zu Quellen und Geschichte:

Herbert HAUSMANINGER, Walter SELB, Römisches Privatrecht (⁹2002).

zum Privatrecht:

Nikolaus BENKE, Franz-Stefan MEISSEL, Übungsbuch zum römischen Sachenrecht (¹¹2018).

Nikolaus BENKE, Franz-Stefan MEISSEL, Übungsbuch zum römischen Schuldrecht (⁹2019).

Herbert HAUSMANINGER, Walter SELB, Römisches Privatrecht (Wien ⁹2002).

Herbert HAUSMANINGER, Richard GAMAUF, Casebook zum römischen Sachenrecht (¹¹2012).

Herbert HAUSMANINGER, Richard GAMAUF, Casebook zum römischen Vertragsrecht (⁷2012).

zum Staatsrecht:

Jochen BLEICKEN, Die Verfassung der römischen Republik (⁸1999).

Jochen BLEICKEN, Verfassungs- und Sozialgeschichte der römischen Kaiserzeit I (⁴1995).

Ernst MEYER, Römischer Staat und Staatsgedanke (⁴1975).

zum Strafrecht:

Bernardo SANTALUCIA, Verbrechen und ihre Verfolgung im antiken Rom (1997).

Lexika:

Thomas OLECHOWSKI, Richard GAMAUF, Studienwörterbuch Rechtsgeschichte und römisches Recht (³2007).

Der neue Pauly online: www.pauyonline.brill.nl/

„Vergeblich klopft, wer ohne Wein ist, an der Musen Pforte“

Eine kleine Weinzeitreise

Bernhard Schlag, S. 76-79

Literatur

J. André, Essen und Trinken im alten Rom, Stuttgart 1998

B. Cech, Technik in der Antike, Darmstadt 2010

B. Cech, Lukullische Genüsse, Darmstadt 2013

A. Giardina (Hg.), Der Mensch der römischen Antike, Frankfurt a. M. 1991

M. Junkelmann, Panis militaris, Mainz 1997

H. Mielsch, Die römische Villa. Architektur und Lebensform, München 1987

G. Pacensky u. A. Dünnebier, Kulturgeschichte des Essens und Trinkens, München 1999

E. Stein-Hölkeskamp, Das römische Gastmahl: Eine Kulturgeschichte, München 2010

S. Traxler, F. Lang, B. Schlag, Die Rückkehr der Legion. Römisches Erbe in OÖ, Linz 2018

W. Tietz, Hirten, Bauern, Götter. Eine Geschichte der römischen Landwirtschaft, München 2015

H. Ubl, Forschungen in Lauriacum, Sb I/2 Katalog der Ausstellung, Enns 1997

K.-W. Weeber, Die Weinkultur der Römer, Düsseldorf/Zürich, 2005

K.-W. Weeber, Luxus im Alten Rom, I: Die Schwelgerei, das süße Gift, Darmstadt 2008,

K.-W. Weeber, Alltag im Alten Rom, Das Landleben, Darmstadt 2012